II

(Tiesību akti, kuri pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta)

LĒMUMI

PADOME

PADOMES LĒMUMS

(2008. gada 24. jūlijs),

ar ko groza Padomes Lēmumu 2000/265/EK par finanšu regulas izveidi, ar ko nosaka budžeta aspektus attiecībā uz Padomes ģenerālsekretāra vietnieka vadību, līgumiem, ko viņš noslēdzis dažu dalībvalstu vārdā par komunikācijas infrastruktūras izveidi un darbību Šengenas videi "*Sisnet*"

(2008/670/TI)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumam par Eiropas Savienību un Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam pievienotā Protokola, ar ko iekļauj Šengenas *acquis* Eiropas Savienības sistēmā, 2. panta 1. punkta otrās daļas pirmo teikumu,

tā kā:

(1) Ar Lēmumu 1999/870/EK [1] un Lēmumu 2007/149/EK [2] Padomes ģenerālsekretāra vietniekam saistībā ar Šengenas *acquis* iekļaušanu Eiropas Savienības sistēmā ir piešķirtas pilnvaras rīkoties kā konkrētu dalībvalstu pārstāvim, lai slēgtu līgumus, kas attiecas uz Šengenas informācijas sistēmas tīkla "*SISNET*" komunikāciju infrastruktūras ieviešanu un funkcionēšanu, un pārvaldītu šādus līgumus, kamēr nav notikusi tās pāreja uz sakaru infrastruktūru, par kuru ir atbildīga Eiropas Savienība.

(2) Finanšu saistības, ko rada minētie līgumi, sedz no īpaša budžeta (turpmāk – "*Sisnet* budžets"), no kura finansē minētajos Padomes lēmumos norādīto komunikāciju infrastruktūru.

(3) *Sisnet* budžets ir noteikts īpašā Finanšu regulā, kas izveidota ar Padomes Lēmumu 2000/265/EK [3] (turpmāk – "*Sisnet* finanšu regula"), kurā ir paredzētas procedūras, kas atšķiras no tām, kas noteiktas Finanšu regulā, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam, kā noteikts Padomes Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 [4].

(4) Ir lietderīgi saskaņot *Sisnet* finanšu regulu ar Kopienas Finanšu regulu, vienlaikus vienkāršojot Padomes sekretariāta iekšējās procedūras, jo īpaši likvidējot finanšu kontroliera posteni un vajadzības gadījumā aizstājot viņa funkcijas ar iekšējā revidenta funkcijām, kas noteiktas Regulas (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 85. pantā.

(5) Pašreizējās procedūras arī būtu jāpadara raitākas un piemērotākas pašreizējai praksei, piemēram, pielāgojot termiņus aicinājumiem sniegt finansējumus un veikt iemaksas un atjauninot dažus punktus pašlaik spēkā esošajos procesuālajos vai tiesiskajos noteikumos.

(6) *Sisnet* finanšu regulā ir izdarīti grozījumi ar Padomes Lēmumu 2007/155/EK [5] un Padomes Lēmumu 2008/319/EK, lai ļautu Šveicei piedalīties *Sisnet* budžetā. Būtu jāļauj Šveicei piedalīties arī Padomdevējas komitejas iespējamajā turpmākajā darbā.

[1] OV L 337, 30.12.1999., 41. lpp.
[2] OV L 66, 6.3.2007., 19. lpp.
[3] OV L 85, 6.4.2000., 12. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2008/319/EK (OV L 109, 19.4.2008., 30. lpp.).
[4] OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1525/2007 (OV L 343, 27.12.2007,. 9. lpp.).
[5] OV L 68, 8.3.2007., 5. lpp.

(8) Ierosinātajiem grozījumiem nav finansiālu seku uz dalībvalstu ieguldījumu *Sisnet* budžetā,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

Lēmumu 2000/265/EK ar šo groza šādi:

1) lēmuma 6. panta 4. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"4. Finanšu gada izdevumus iegrāmato attiecīgā finanšu gada kontos, pamatojoties uz izdevumiem, kas atļauti ne vēlāk kā 31. decembrī un par kuriem grāmatvedis veicis attiecīgus maksājumus ne vēlāk kā nākamā gada 15. janvārī.";

2) lēmuma 7. pantu groza šādi:

a) panta 2. punktā:

i) pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

"Neatkarīgi no 1. punkta Padomes ģenerālsekretāra vietnieks līdz 31. janvārim var nosūtīt 25. pantā minēto valstu pārstāvjiem, kas tiekas saistībā ar *SIS/SIRENE* darba grupu (Jauktā komiteja), turpmāk tekstā – "*SIS/SIRENE* darba grupa", pienācīgi pamatotus lūgumus pārgrāmatot uz nākamo finanšu gadu apropriācijas, kas nav izmantotas līdz 15. decembrim, ja nākamā finanšu gada budžeta attiecīgajās pozīcijās paredzētās apropriācijas nesedz prasības.";

ii) ceturto daļu aizstāj ar šādu daļu:

"*SIS/SIRENE* darba grupa pieņem lēmumus par šiem pārgrāmatošanas lūgumiem vēlākais līdz 1. martam.";

b) svītro 4. punktu;

3) lēmuma 8. panta 2. līdz 4. punktu aizstāj ar šādiem punktiem:

"2. Ģenerālsekretāra vietnieks nosūta provizorisko budžeta projektu *SIS/SIRENE* darba grupai pirms 15. oktobra un pievieno paskaidrojuma rakstu.

3. *SIS/SIRENE* darba grupa sniedz atzinumu par šo budžeta projektu.

4. Ģenerālsekretāra vietnieks sagatavo budžeta projektu un nosūta to līdz 15. novembrim 25. pantā minētajām valstīm.";

4) lēmuma 10. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"2. Budžeta grozījumus iesniedz katru gadu trīs mēnešu laikā pēc pārskatu noslēgšanas, kā noteikts 46. panta 1. punktā, ar mērķi iegrāmatot bilancē iepriekšējā finanšu gada budžeta izlietojumu kā ieņēmumus pozitīvas bilances gadījumā vai kā izdevumus, ja bilance ir negatīva.";

5) lēmuma 12. pantu aizstāj ar šādu pantu:

"*12. pants*

Budžetu izpilda saskaņā ar principu, ka kredītrīkotāji un grāmatveži ir dažādas personas. Kredītrīkotāja, grāmatveža un iekšējā revidenta pienākumus nevar veikt viena un tā pati persona.";

6) lēmuma 13. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"2. Kredītrīkotājs var izlemt par pārnešanu starp pantiem katrā nodaļā. Pēc vienošanās ar *SIS/SIRENE* darba grupu viņš var nolemt par pārnešanu starp pantiem tās pašas nodaļas ietvaros. *SIS/SIRENE* darba grupa dod savu piekrišanu saskaņā ar tādiem pašiem nosacījumiem, kā pieņemot atzinumu par budžetu.";

7) svītro 14. pantu;

8) lēmuma 16. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Lai iekasētu jebkuru nesamaksātu summu atbilstoši 25. pantam vai trešo pušu jebkurus parādus iesaistītajām valstīm saistībā ar noslēgšanu, *SISNET* ieviešanu un funkcionēšanu, ir vajadzīgs kredītrīkotāja izdots iekasēšanas rīkojums. Iekasēšanas rīkojumus nosūta grāmatvedim.";

b) svītro 2. punktu;

9) svītro 18. panta 1. punkta pēdējo teikumu, kā arī 18. panta 2. punktu, 20. panta 2. punkta g) apakšpunktu, 20. panta 4. punktu, 20. panta 5. punktu un 22. pantu;

10) lēmuma 23. pantu aizstāj ar šādu pantu:

"23. pants

Ja kredītrīkotājs vai grāmatvedis neievēro šīs Finanšu regulas noteikumus, viņus disciplināri soda, kā noteikts Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumos.";

11) pievieno šādu nodaļu:

"III A NODAĻA

Iekšējais revidents

24.a pants

Iekšējais revidents pārbauda šajā regulā noteikto budžeta izpildes sistēmu un procedūru pareizu darbību. Tāpat iekšējais revidents izmanto visas pilnvaras, veic visus uzdevumus un uz viņu attiecas visi noteikumi, kas paredzēti Padomes Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 (2002. gada 25. jūnijs) par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (*), un jo īpaši tās I daļas IV sadaļas 8 nodaļā.

(*) OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1525/2007 (OV L 343, 27.12.2007., 9. lpp.).";

12) lēmuma 28. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"1. Līdz 2008. gada 31. decembrim šā lēmuma 25. pantā minētajām valstīm ir jāsamaksā 25 % no to iemaksām vēlākais līdz 15. februārim, 1. aprīlim, 1. jūlijam un 1. oktobrim.";

b) pievieno šādu punktu:

"1.a No 2009. gada 1. janvāra šā lēmuma 25. pantā minētajām valstīm ir jāsamaksā 70 % no to iemaksām vēlākais līdz 1. aprīlim un 30 % – līdz 1. oktobrim.";

13) lēmuma 29. panta 6. punkta h) apakšpunktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

"h) aizliedz jebkuru kontaktu starp ģenerālsekretāra vietnieku un viņa darbiniekiem, 25. pantā minēto dalībvalstu valdību pārstāvjiem, Islandes, Norvēģijas un Šveices valdību pārstāvjiem un konkursa pretendentiem jautājumos, kas saistīti ar šo uzaicinājumu uz konkursu, izņemot īpašā izņēmuma kārtā ar šādiem nosacījumiem:

pirms piedāvājumu iesniegšanas termiņa beigām:

i) pēc pretendentu pieprasījuma:

visiem pretendentiem var sniegt papildu informāciju vienīgi ar mērķi izskaidrot uzaicinājuma uz konkursu īpatnības;

ii) pēc ģenerālsekretāra vietnieka pieprasījuma:

ja 25. pantā minētās dalībvalstis, Islande, Norvēģija un Šveice vai Padomes Ģenerālsekretariāts uzaicinājuma uz konkursu tekstā pamanījis kļūdu, neprecizitāti, izlaidumu vai jebkuru citu tehnisku kļūdu, Ģenerālsekretariāts var par to atbilstoši informēt attiecīgās personas tādā pašā veidā kā sākotnējā uzaicinājumā uz konkursu;

iii) ja 25. pantā minētajām dalībvalstīm, Islandei, Norvēģijai vai Šveicei vai Padomes Ģenerālsekretariātam pēc piedāvājuma atvēršanas uzaicinājuma uz konkursu sakarā ir vajadzīgi paskaidrojumi vai piedāvājumā jālabo acīmredzamas tehniskas kļūdas, Ģenerālsekretariāts var sazināties ar pretendentu.";

14) lēmuma 31. pantu aizstāj ar šādu pantu:

"31. pants

Attiecībā uz ģenerālsekretāra vietnieka noslēgtajiem līgumiem 25. pantā minēto dalībvalstu vārdā pret dalībvalstu, Islandes, Norvēģijas un Šveices pilsoņiem netiek pieļauta diskriminācija to valstiskās piederības dēļ.";

15) lēmuma 34. panta otro daļu aizstāj ar šādu daļu:

"Piedāvājumus atver šim nolūkam ģenerālsekretāra vietnieka iecelta komiteja. Tās sastāvā ir trīs augsta ranga ierēdņi no dažādiem Padomes Ģenerālsekretariāta direktorātiem.";

16) lēmuma 35. panta pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

"Katru piedāvājumu izvērtē 25. pantā minētās dalībvalstis kopā ar Islandi, Norvēģiju un Šveici. Ziņojumu, ko vienprātīgi apstiprina šīs valstis, Padomes Ģenerālsekretariāta atbildīgais ierēdnis iesniedz 36. pantā minētajai Padomdevējai komitejai. Šo atbildīgo ierēdni nozīmē kredītrīkotājs vai tā vietnieks, kuru arī nozīmē kredītrīkotājs.";

17) lēmuma 36. pantu aizstāj ar šādu pantu:

"36. pants

Līgumus, kuri jānoslēdz ģenerālsekretāra vietniekam 25. pantā minēto dalībvalstu vārdā un Islandes, Norvēģijas un Šveices attiecīgajiem pārstāvjiem pēc tam, kad uzaicinājums uz konkursu ir izdots, vispirms iesniedz Pasūtījumu un līgumu padomdevējai komitejai ar lūgumu sniegt atzinumu.";

18) lēmuma 37. panta pirmo daļu aizstāj ar šādu daļu:

"Šā lēmuma 36. pantā minētajā Padomdevējā komitejā ir pārstāvji no katras 25. pantā minētās dalībvalsts, kā arī pa vienam pārstāvim no Islandes, Norvēģijas un Šveices. Šā lēmuma 25. pantā minētās dalībvalstis kopā ar Islandi, Norvēģiju un Šveici nodrošina, ka izvēlētie pārstāvji ir labi speciālisti informātikas un/vai finanšu jautājumos un/vai juridiskos jautājumos. Pārstāvji nedrīkst būt piedalījušies dokumentu novērtēšanā, kas jāiesniedz Padomdevējai komitejai. Iekšējā revidenta pārstāvis piedalās kā novērotājs.";

19) lēmuma 39. panta e) punktu aizstāj ar šādu apakšpunktu:

"e) pēc 25. pantā minēto dalībvalstu vai Islandes, Norvēģijas vai Šveices, vai Padomdevējas komitejas locekļa vai ģenerālsekretāra vietnieka lūguma piedāvātajiem līgumiem, kur darījuma summa ir mazāka par a) punktā minētajām robežvērtībām, ja tie uzskata, ka līgumi ir saistīti ar principiāliem jautājumiem vai ka tie ir īpaša veida līgumi.";

20) lēmuma 40. pantu aizstāj ar šādu pantu:

"40. pants

Padomdevējai komitejai iesniegtajiem dokumentiem atzinumu sniegšanai atbilstoši 39. panta b) līdz e) punktam pievieno ziņojumu, ko vienprātīgi apstiprinājušas 25. pantā minētās dalībvalstis, kā arī Islande, Norvēģija un Šveice.";

21) lēmuma 41. pantu aizstāj ar šādu pantu:

"41. pants

Padomdevējas komitejas atzinumus paraksta tās priekšsēdētājs. Lai izvairītos no kavēšanās procesā, ko izraisījusi Padomdevēja komitejas iejaukšanās, 25. pantā minētās dalībvalstis, kā arī Islande, Norvēģija un Šveice var, ja uzskata par vajadzīgu, noteikt saprātīgu termiņu, līdz kuram Padomdevējai komitejai jāsniedz atzinums. Atzinumus nosūta ģenerālsekretāra vietniekam un 25. pantā minētajām dalībvalstīm, kā arī Islandei, Norvēģijai un Šveicei. Pēc tam, kad pienācīgi izvērtēts šis atzinums, 25. pantā minētās dalībvalstis, kā arī Islande, Norvēģija un Šveice vienprātīgi pieņem galīgo lēmumu. Kad lēmums ir pieņemts, līgumu vai līgumus, kuri veido katru atsevišķu gadījumu, noslēdz ģenerālsekretāra vietnieks 25. pantā minēto dalībvalstu vārdā un Islandes, Norvēģijas un Šveices attiecīgie pārstāvji.";

22) lēmuma 43. panta 6. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"6. Ja līgums nav izpildīts vai izpildes termiņš ir pārsniegts, ģenerālsekretāra vietnieks nodrošina, ka 25. pantā minētās dalībvalstis, kā arī Islande, Norvēģija un Šveice saņem pienācīgu kompensāciju par visiem zaudējumiem, procentu likmēm un izmaksām, atskaitot summu no drošības naudas neatkarīgi no tā, vai to iemaksājis tieši piegādātājs vai darbuzņēmējs, vai kāda trešā persona.";

23) lēmuma 46. panta 1. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"1. Ģenerālsekretāra vietnieks trīs mēnešu laikā pirms budžeta izpildes perioda beigām sagatavo ieņēmumu un izdevumu pārskatu un bilanci un nodod tos *SIS/SIRENE* darba grupai.";

24) lēmuma 50. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"2. Atkāpjoties no 8. panta, 1. punktā minētajiem budžeta mērķiem Padomes ģenerālsekretāra vietnieks pēc šīs Finanšu regulas pieņemšanas pēc iespējas drīz nosūta provizorisku budžeta projektu *SIS/SIRENE* darba grupai. Pēc *SIS/SIRENE* darba grupas atzinumu iesniegšanas un budžeta projekta sastādīšanas 25. pantā minētās dalībvalstis, tiekoties Padomē, nekavējoties pieņem budžetu."

2. pants

1. Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

2. To publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2008. gada 24. jūlijā

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
B. HORTEFEUX